

~ Author: Plato Phil.  
~ File/No.: TLG0059.09  
~ Work: Parmenides [Text nach Burnet, Analyse von G. Heinemann]

Vorbemerkung: Ich habe diese Textanalyse im Frühjahr 1996 für eine Arbeitsgruppe angefertigt und jetzt (Dez. 2000) nur geringfügig überarbeitet. Dabei sind nur einige Ergebnisse der seinerzeitigen Diskussion berücksichtigt. Weitere Differenzierungen werden mündlich in die Seminardiskussion eingebracht.

## Erste Hypothesis

### α) Definition:

137c Εἶεν δὴ, φάναι· εἰ ἓν ἐστίν, ἄλλο τι οὐκ ἂν εἴη πολλά  
5 τὸ ἓν; {—} Πῶς γὰρ ἄν; {—} Οὔτε ἄρα μέρος αὐτοῦ οὔτε ὅλον  
6 αὐτὸ δεῖ εἶναι. {—} Τί δὴ; {—} Τὸ μέρος που ὅλου μέρος ἐστίν. {—}  
7 Ναί. {—} Τί δὲ τὸ ὅλον; οὐχὶ οὐδ' ἂν μέρος μηδὲν ἀπὴν ὅλον ἂν  
8 εἴη; {—} Πάνυ γε. {—} Ἀμφοτέρως ἄρα τὸ ἓν ἐκ μερῶν ἂν εἴη,  
9 ὅλον τε ὄν καὶ μέρη ἔχον. {—} Ἀνάγκη. {—} Ἀμφοτέρως ἂν ἄρα  
137d οὕτως τὸ ἓν πολλά εἴη ἀλλ' οὐχ ἓν. {—} Ἀληθῆ. {—} Δεῖ δέ γε  
2 μὴ πολλά ἀλλ' ἓν αὐτὸ εἶναι. {—} Δεῖ. {—} Οὔτ' ἄρα ὅλον ἔσται  
3 οὔτε μέρη ἔξει, εἰ ἓν ἔσται τὸ ἓν. {—} Οὐ γάρ.

**GH:** Ein Subjekt zu ἐστίν wird c4 nicht genannt; ἓν ist Prädikatsnomen. Ab dem zweiten Satzteil bezeichnet τὸ ἓν (c5) jeden Gegenstand, auf den die im ersten Satzteil gegebene Charakterisierung ἓν ἐστίν zutrifft. -- Zur Unterscheidung vom unbestimmten Artikel (und ohne jeden sonstigen Nebengedanken) schreibe ich 'Eines' etc. als Übersetzung für ἓν stets groß.

Cornford (*Plato and Parmenides*, London 1939, p. 116n2) schlägt vor, statt εἰ ἓν ἐστίν (wenn [sc. etwas] Eines ist) zu lesen: εἰ ἓν ἔσται ("if there is a One"). Ich finde das nicht überzeugend, da auch bei Parmenides (Frg. 8) das Subjekt aller Prädikationen solange unbenannt bleibt, bis es nach seiner Charakterisierung als "seiend" (8.15-18) auch als "Seiendes" (8.19 und passim) und "das Seiende" (8.32 und passim) bezeichnet werden kann. Ähnlich möchte ich auch Zenons notorisches εἰ πολλά ἐστί (im selben Sinne *Parm.* 127e1: εἰ πολλά ἐστί τὰ ὄντα) interpretieren.

Nach Cornford (115 f.) definiert dieser Abschnitt, was in der ersten Hypothesis unter "Eines" zu verstehen ist: "We are told that the term 'one' is to be taken as excluding plurality altogether; the One is not to have any distinction of parts or to be in any sense many or diverse. 'The One' means an object of which neither more nor less than that is true." -- Gegen die Behauptung des letzten Satzes habe ich Bedenken: (i) Ich sehe nicht, wieso sie sich aus dem obigen Abschnitt ergibt. (ii) Wäre das Eine *per definitionem* etwas, auf das kein anderes Prädikat als 'Eines sein' zutrifft, dann wären alle weiteren Argumentationen der ersten Hypothesis überflüssig.

β) Das so definierte Eine hat keine geometrischen und keine physikalischen Eigenschaften (vgl. Cornford 117 f.).

β1) Es ist grenzenlos [gegen Parmenides, Frg. 8.26 und passim: ἓν περίρασι]:

4 Οὐκοῦν εἰ μὴδὲν ἔχει μέρος, οὐτ' ἂν ἀρχὴν οὔτε τελευτήν  
 5 οὔτε μέσον ἔχοι· μέρος γὰρ ἂν ἤδη αὐτοῦ τὰ τοιαῦτα εἴη. {—}  
 6 Ὅρθῶς. {—} Καὶ μὴν τελευτὴ γε καὶ ἀρχὴ πέρας ἐκάστου. {—}  
 7 Πῶς δ' οὐ; {—} Ἐπειρον ἄρα τὸ ἓν, εἰ μήτε ἀρχὴν μήτε τελευ-  
 8 τὴν ἔχει. {—} Ἐπειρον. {—}

**β2)** Es ist gestaltlos -- nämlich: weder rund [die Parmenideische Kugel, Frg. 8.43] noch gerade.

8 Καὶ ἄνευ σχήματος ἄρα· οὔτε γὰρ  
 137e στρογγύλου οὔτε εὐθέος μετέχει. {—} Πῶς; {—} Στρογγύλον γέ πού  
 2 ἐστὶ τοῦτο οὐδ' ἂν τὰ ἔσχατα πανταχῆ ἀπὸ τοῦ μέσου ἴσον  
 3 ἀπέχη. {—} Ναί. {—} Καὶ μὴν εὐθύ γε, οὐδ' ἂν τὸ μέσον ἀμφοῖν  
 4 τοῖν ἐσχάτοιν ἐπίπροσθεν ἦ. {—} Οὕτως. {—} Οὐκοῦν μέρος ἂν  
 5 ἔχοι τὸ ἓν καὶ πολλὰ ἂν εἴη, εἴτε εὐθέος σχήματος εἴτε  
 6 περιφεροῦς μετέχοι. {—} Πάνυ μὲν οὖν. {—} Οὔτε ἄρα εὐθύ οὔτε  
 138a περιφερέες ἐστίν, ἐπεὶπερ οὐδὲ μέρος ἔχει. {—} Ὅρθῶς.

**β3)** Es ist nirgendwo -- nämlich: weder in einem anderen noch in sich selbst.

**138a3 ff.:** ... nicht in einem anderen, denn dann würde es von diesem umschlossen und hätte eine vielfältige Berührung mit diesem.

**138a7 ff.:** ... nicht in sich selbst, denn nichts ist in sich selbst, da Enthaltendes und Enthaltene nicht identisch sein können [gegen Parmenides, Frg. 8.29: ταῦτόν ἐν ταῦτῳ].

2 Καὶ μὴν τοιοῦτόν γε ὄν οὐδαμοῦ ἂν εἴη· οὔτε γὰρ ἐν  
 3 ἄλλῳ οὔτε ἐν ἑαυτῷ εἴη. {—} Πῶς δὴ; {—} Ἐν ἄλλῳ μὲν ὄν  
 4 κύκλω που ἂν περιέχοιτο ὑπ' ἐκείνου ἐν ᾧ ἐνεῖη, καὶ  
 5 πολλαχοῦ ἂν αὐτοῦ ἄπτοιτο πολλοῖς· τοῦ δὲ ἑνός τε καὶ  
 6 ἀμεροῦς καὶ κύκλου μὴ μετέχοντος ἀδύνατον πολλαχῆ κύκλω  
 7 ἄπτεσθαι. {—} Ἀδύνατον. {—} Ἀλλὰ μὴν αὐτό γε ἐν ἑαυτῷ ὄν  
 8 κὰν ἑαυτῷ εἴη περιέχον οὐκ ἄλλο ἢ αὐτό, εἴπερ καὶ ἐν  
 138b ἑαυτῷ εἴη· ἐν τῷ γὰρ τι εἶναι μὴ περιέχοντι ἀδύνατον. {—}  
 2 Ἀδύνατον γάρ. {—} Οὐκοῦν ἕτερον μὲν ἂν τι εἴη αὐτὸ τὸ  
 3 περιέχον, ἕτερον δὲ τὸ περιεχόμενον· οὐ γὰρ ὅλον γε ἄμφω  
 4 ταῦτόν ἅμα πείσεται καὶ ποιήσει· καὶ οὕτω τὸ ἓν οὐκ ἂν  
 5 εἴη ἔτι ἐν ἄλλὰ δύο. {—} Οὐ γὰρ οὖν. {—} Οὐκ ἄρα ἐστὶν που  
 6 τὸ ἓν, μήτε ἐν αὐτῷ μήτε ἐν ἄλλῳ ἐνόν. {—} Οὐκ ἔστιν.

β4) Es befindet sich weder in Bewegung noch in Ruhe.

138b8 ff.: ... nicht in Bewegung.

Fall 1: ... nicht κατ' ἀλλοίωσιν, denn dann wäre es nicht mehr Eines (c1 ff.).

Fall 2: ... nicht τῷ φέρεσθαι (c4 ff.)

Fall 2.1.: Keine Drehung am selben Ort, denn dann wäre der unbewegte Mittelpunkt von der bewegten Peripherie zu unterscheiden (c6 ff.).

Fall 2.2.: Kein Ortswechsel, denn es kann nicht in etwas [d.i. an einem Ort] ankommen, ohne sich während des Ankommens teils in diesem und teils außerhalb desselben zu befinden (d6 ff.).

139a3 ff.: ... nicht in Ruhe, denn dann müßte es sich in etwas befinden (Wid. zu β3). -- Anders als Cornford sehe ich nicht, daß dies auch κατ' ἀλλοίωσιν gezeigt würde.

7 Ὅρα δὴ, οὕτως ἔχον εἰ οἷόν τε ἐστὶν ἐστάναι ἢ κινεῖ-  
8 σθαι. {—} Τί δὴ γὰρ οὐ; {—} Ὅτι κινούμενον γε ἢ φέροιτο ἢ  
138c ἀλλοιοῖτο ἄν· αὐταὶ γὰρ μόναι κινήσεις. {—} Ναί. {—} Ἀλλοιού-  
2 μενον δὲ τὸ ἐν ἑαυτοῦ ἀδύνατόν που ἐν ἔτι εἶναι. {—} Ἀδύ-  
3 νατον. {—} Οὐκ ἄρα κατ' ἀλλοίωσιν γε κινεῖται. {—} Οὐ φαίνε-  
4 ται. {—} Ἀλλ' ἄρα τῷ φέρεσθαι; {—} Ἴσως. {—} Καὶ μὴν εἰ φέροιτο  
5 τὸ ἐν, ἦτοι ἐν τῷ αὐτῷ ἂν περιφέροιτο κύκλῳ ἢ μεταλ-  
6 λάττοι χώραν ἑτέραν ἐξ ἑτέρας. {—} Ἀνάγκη. {—} Οὐκοῦν κύκλῳ  
7 μὲν περιφερόμενον ἐπὶ μέσου βεβηκέναι ἀνάγκη, καὶ τὰ  
8 περὶ τὸ μέσον φερόμενα ἄλλα μέρη ἔχειν ἑαυτοῦ· ᾧ δὲ  
138d μήτε μέσου μήτε μερῶν προσήκει, τίς μηχανὴ τοῦτο κύκλῳ  
2 ποτ' ἐπὶ τοῦ μέσου ἐνεχθῆναι; {—} Οὐδεμία. {—} Ἀλλὰ δὴ χώραν  
3 ἀμείβον ἄλλοτ' ἄλλοθι γίγνεται καὶ οὕτω κινεῖται; {—} Εἴπερ  
4 γε δὴ. {—} Οὐκοῦν εἶναι μὲν που ἐν τινὶ αὐτῷ ἀδύνατον  
5 ἐφάνη; {—} Ναί. {—} Ἄρ' οὖν γίγνεσθαι ἔτι ἀδυνατώτερον; {—}  
6 Οὐκ ἐννοῶ ὅπη. {—} Εἰ ἐν τῷ τι γίγνεται, οὐκ ἀνάγκη μήτε  
7 πῶ ἐν ἐκείνῳ εἶναι ἔτι ἐγγιγνόμενον, μήτ' ἔτι ἔξω ἐκείνου  
8 παντάπασιν, εἴπερ ἤδη ἐγγίγνεται; {—} Ἀνάγκη. {—} Εἰ ἄρα τι  
138e ἄλλο πείσεται τοῦτο, ἐκεῖνο ἂν μόνον πάσχοι οὐ μέρη εἶη·  
2 τὸ μὲν γὰρ ἂν τι αὐτοῦ ἤδη ἐν ἐκείνῳ, τὸ δὲ ἔξω εἶη ἅμα·  
3 τὸ δὲ μὴ ἔχον μέρη οὐχ οἷόν τε που ἔσται τρόπῳ οὐδενὶ  
4 ὅλον ἅμα μήτε ἐντὸς εἶναι τιος μήτε ἔξω. {—} Ἀληθῆ. {—} Οὐ  
5 δὲ μήτε μέρη εἰσὶ μήτε ὅλον τυγχάνει ὄν, οὐ πολὺ ἔτι  
6 ἀδυνατώτερον ἐγγίγνεσθαι που, μήτε κατὰ μέρη μήτε κατὰ  
7 ὅλον ἐγγιγνόμενον; {—} Φαίνεται. {—} Οὐτ' ἄρα ποιῶν καὶ ἐν  
139a τῷ γιγνόμενον χώραν ἀλλάττει, οὐτ' ἐν τῷ αὐτῷ περιφερό-  
2 μενον οὔτε ἀλλοιούμενον. {—} Οὐκ ἔοικε. {—} Κατὰ πᾶσαν ἄρα  
3 κίνησιν τὸ ἐν ἀκίνητον. {—} Ἀκίνητον. {—} Ἀλλὰ μὴν καὶ εἶναι  
4 γέ φαμεν ἐν τινὶ αὐτὸ ἀδύνατον. {—} Φαμὲν γάρ. {—} Οὐδ' ἄρα  
5 ποτὲ ἐν τῷ αὐτῷ ἐστίν. {—} Τί δὴ; {—} Ὅτι ἤδη ἂν ἐν ἐκείνῳ  
6 εἶη ἐν ᾧ τῷ αὐτῷ ἐστίν. {—} Πάνυ μὲν οὖν. {—} Ἀλλ' οὔτε ἐν  
7 αὐτῷ οὔτε ἐν ἄλλῳ οἷόν τε ἦν αὐτῷ ἐνεῖναι. {—} Οὐ γὰρ

8 οὐν. {—} Οὐδέποτε ἄρα ἐστὶ τὸ ἐν ἐν τῷ αὐτῷ. {—} Οὐκ ἔοικεν. {—}  
 139b Ἄλλὰ μὴν τό γε μηδέποτε ἐν τῷ αὐτῷ ὄν οὔτε ἡσυχίαν  
 2 ἄγει οὔθ' ἔστηκεν. {—} Οὐ γὰρ οἶόν τε. {—} Τὸ ἐν ἄρα, ὡς ἔοικεν,  
 3 οὔτε ἔστηκεν οὔτε κινεῖται. {—} Οὐκ οὖν δὴ φαίνεται γε.

γ) Das Eine läßt sich nicht identifizieren und nicht unterscheiden.

γ1) Es ist nicht dasselbe wie ein anderes (139b7 ff.) oder wie es selbst (139d1 ff.) und auch nicht ein anderes als es selbst (139b5 f.) oder als ein anderes (139c3 ff.).

139b5 f.: ... nicht ein anderes als es selbst, denn dann wäre es ein anderes als das Eine und somit nicht mehr Eines.

GH: Der Schluß ist offenbar ungültig: Wäre es ein anderes als es selbst, könnte es immer noch etwas sein, das ebenfalls Eines ist. Erstaunlich ist, daß Platon die Sätze  $\neg a \neq a$  und (im folgenden)  $a \neq b \rightarrow \neg a=b$  überhaupt, und zwar für den Spezialfall, daß  $a$  Eines ist, zu beweisen versucht. Aber ich habe auch nie verstanden, wieso der "Satz der Identität" ein "metaphysischer" Satz sein soll. -- [Hierzu ist noch mehr zu sagen (Dez. 2000).]

139b7 ff.: ... nicht dasselbe wie ein anderes, denn dann wäre es dieses und nicht es selbst, also nicht dasjenige, was es ist, nämlich Eines, sondern etwas anderes als Eines.

139c3 ff.: ... nicht ein anderes als ein anderes, denn es müßte dies τῷ ἕτερον εἶναι sein (vgl. c5), nicht hingegen τῷ ἐν εἶναι (c6), d.h. nicht dadurch, daß es es selbst ist (c7: ἐαυτῷ), also nicht selbst (c8: αὐτό).

139d1 ff.: ... nicht dasselbe wie es selbst. Denn die φύσις des Einen ist nicht die des Selben.

Beweis hierfür: Was dasselbe wie etwas wird, wird nämlich dadurch nicht Eines, sondern gegebenenfalls Vieles; und was Eines wird, wird dadurch nicht dasselbe (d3-e1).

Wäre das Eine dasselbe wie es selbst, wäre es also nicht Eines mit sich selbst und also nicht Eines.

4 Οὐδὲ μὴν ταυτόν γε οὔτε ἑτέρῳ οὔτε ἑαυτῷ ἔσται, οὐδ'  
 5 αὖ ἕτερον οὔτε αὐτοῦ οὔτε ἑτέρου ἂν εἴη. {—} Πῆ δὴ; {—} Ἐτερον  
 6 μὲν που ἑαυτοῦ ὄν ἐνός ἕτερον ἂν εἴη καὶ οὐκ ἂν εἴη ἐν. {—}  
 7 Ἀληθῆ. {—} Καὶ μὴν ταυτόν γε ἑτέρῳ ὄν ἐκεῖνο ἂν εἴη, αὐτὸ  
 139c δ' οὐκ ἂν εἴη· ὥστε οὐδ' ἂν οὕτως εἴη ὅπερ ἔστιν, ἐν, ἀλλ'  
 2 ἕτερον ἐνός. {—} Οὐ γὰρ οὐν. {—} Ταυτόν μὲν ἄρα ἑτέρῳ ἢ ἕτερον  
 3 ἑαυτοῦ οὐκ ἔσται. {—} Οὐ γὰρ. {—} Ἐτερον δέ γε ἑτέρου οὐκ  
 4 ἔσται, ἕως ἂν ἢ ἐν· οὐ γὰρ ἐνὶ προσήκει ἑτέρῳ τινός  
 5 εἶναι, ἀλλὰ μόνῳ ἑτέρῳ ἑτέρου, ἄλλῳ δὲ οὐδενί. {—} Ὁρθῶς.  
 6 {—} Τῷ μὲν ἄρα ἐν εἶναι οὐκ ἔσται ἕτερον· ἢ οἶει; {—} Οὐ  
 7 δῆτα. {—} Ἀλλὰ μὴν εἰ μὴ τούτῳ, οὐχ ἑαυτῷ ἔσται, εἰ δὲ μὴ  
 8 αὐτῷ, οὐδὲ αὐτό· αὐτὸ δὲ μηδαμῆ ὄν ἕτερον οὐδενός ἔσται  
 139d ἕτερον. {—} Ὁρθῶς. {—} Οὐδὲ μὴν ταυτόν γε ἑαυτῷ ἔσται. {—} Πῶς  
 2 δ' οὐ; {—} Οὐχ ἤπερ τοῦ ἐνός φύσις, αὐτῆ δὴπου καὶ τοῦ  
 3 ταυτοῦ. {—} Τί δὴ; {—} Ὅτι οὐκ, ἐπειδὴν ταυτόν γένηται τῷ τι,  
 4 ἐν γίγνεται. {—} Ἀλλὰ τί μὴν; {—} Τοῖς πολλοῖς ταυτόν γενό-  
 5 μενον πολλὰ ἀνάγκη γίγνεσθαι ἀλλ' οὐχ ἐν. {—} Ἀληθῆ. {—}  
 6 Ἄλλ' εἰ τὸ ἐν καὶ τὸ ταυτόν μηδαμῆ διαφέρει, ὅποτε τι

7 ταὐτὸν ἐγίγνετο, ἀεὶ ἂν ἐν ἐγίγνετο, καὶ ὁπότε ἐν, ταὐ-  
 139e τόν. {—} Πάνυ γε. {—} Εἰ ἄρα τὸ ἐν ἑαυτῷ ταὐτὸν ἔσται, οὐχ  
 2 ἐν ἑαυτῷ ἔσται· καὶ οὕτω ἐν ὄν οὐχ ἐν ἔσται. ἀλλὰ μὴν  
 3 τοῦτό γε ἀδύνατον· ἀδύνατον ἄρα καὶ τῷ ἐνὶ ἡ ἑτέρου ἕτερον  
 4 εἶναι ἢ ἑαυτῷ ταὐτόν. {—} Ἄδύνατον. {—} Οὕτω δὴ ἕτερόν γε  
 5 ἢ ταὐτὸν τὸ ἐν οὐτ' ἂν αὐτῷ οὐτ' ἂν ἑτέρω εἶη. {—} Οὐ γὰρ  
 6 οὖν.

**GH:** Cornford (124) hält die Argumente 139c3 ff. und 139d1 ff. für triftig; denn das Eine "is simply one and has no second character at all". -- Siehe hierzu meine Bemerkung zu 137c4 ff.

Es wäre aber verfehlt, die Interpretation mit der Feststellung abzuschließen, daß die obigen Schlüsse ungültig sind.

Interessant ist der Hinweis, den Platon selbst gibt, indem er (d2 f.) von der φύσις des ἐν und der φύσις des ταὐτόν spricht. Platon erklärt den Begriff φύσις weder hier noch (meines Wissens) anderswo. Ich schlage vor, die folgende, von G. Vlastos (*Plato's Universe*, Oxford 1975, 19; dort zu Herodot) vorgeschlagene Erklärung heranzuziehen: "The *physis* of any given thing is that cluster of stable characteristics by which we can recognize that thing and can anticipate the limits within which it can act upon other things or can be acted upon by them". Man könnte Platon dann vielleicht so verstehen, daß er

(i) voraussetzt, das Eine sei nicht nur etwas, das Eines ist, sondern etwas, dessen φύσις durch dieses Merkmal, Eines zu sein, vollständig beschrieben wird;

(ii) nur solche Eigenschaften und Relationen des Einen in Betracht zieht, die diesem φύσει zukommen, d.h. durch das Merkmal des Einen, Eines zu sein, bedingt sind.

So verstanden, ließe sich Platons Argumentation möglicherweise als triftig rekonstruieren (vgl. C. Meinwand, *Plato's Parmenides*, New York - Oxford: OUP 1991; dies. in: *The Cambridge Companion to Plato*, ed. by R. Kraut, Cambridge 1992, 378 ff.).

γ2) Es ist weder sich selbst noch einem anderen gleichartig oder ungleichartig.

**139e8 ff.:** ... nicht gleichartig (sich selbst oder einem anderen). Denn gleichartig (ὅμοιον) ist dasjenige, dem irgendwie dasselbe zukommt (τὸ ταὐτόν που πεπονθός, e8). Nun ist aber das Selbe vom Einen hinsichtlich seiner φύσις verschieden (e9); dem Einen würde also außer dem Eines-Sein noch etwas ganz anderes zukommen (a1 f.). Also käme es ihm zu, mehr als Eines zu sein, was unmöglich ist (a2 f.).

**140a6 ff.:** ... nicht ungleichartig (sich selbst oder einem anderen). Denn ungleichartig (ἀνόμοιον) ist dasjenige, dem etwas anderes zukommt (τὸ ἕτερον πεπονθός, a7 f.); dem Einen kann es aber niemals zukommen, etwas anderes zu sein (οὐδὲ ἕτερόν πέπονθεν εἶναι, a6), d.h. [!!] es kann ihm nicht etwas anderes zukommen (οὐδαμῶς ἕτερον πεπονθός, b2).

**GH:** Ein glattes *non sequitur* -- außer man schließt formal, daß Gegenstände mit verschiedenen Eigenschaften nicht identisch sein können. - Ist wieder mit (i) und (ii) reparierbar (s.o. zu γ1 - Dez. 2000)

7 Οὐδὲ μὴν ὅμοιον τι εἶσται οὐδ' ἀνόμοιον οὔτε αὐτῷ οὔτε  
 8 ἑτέρω. {—} Τί δὴ; {—} Ὅτι τὸ ταὐτόν που πεπονθός ὅμοιον. {—}  
 9 Ναί. {—} Τοῦ δέ γε ἑνὸς χωρὶς ἐφάνη τὴν φύσιν τὸ ταὐ-  
 140a τόν. {—} Ἐφάνη γάρ. {—} Ἀλλὰ μὴν εἴ τι πέπονθε χωρὶς τοῦ  
 2 ἐν εἶναι τὸ ἐν, πλείω ἂν εἶναι πεπόνθοι ἢ ἐν, τοῦτο δὲ

3 ἀδύνατον. {—} Ναί. {—} Οὐδαμῶς ἔστιν ἄρα ταὐτὸν πεπονθὸς  
 4 εἶναι τὸ ἐν οὔτε ἄλλω οὔτε ἑαυτῷ. {—} Οὐ φαίνεται. {—} Οὐδὲ  
 5 ὅμοιον ἄρα δυνατὸν αὐτὸ εἶναι οὔτε ἄλλω οὔτε ἑαυτῷ. {—} Οὐκ  
 6 ἔοικεν. {—} Οὐδὲ μὴν ἕτερόν γε πέπονθεν εἶναι τὸ ἐν· καὶ γὰρ  
 7 οὕτω πλείω ἂν πεπόνθοι εἶναι ἢ ἐν. {—} Πλείω γάρ. {—} Τό γε μὴν  
 8 ἕτερον πεπονθὸς ἢ ἑαυτοῦ ἢ ἄλλου ἀνόμοιον ἂν εἴη ἢ ἑαυτῷ  
 140b ἢ ἄλλω, εἶπερ τὸ ταὐτὸν πεπονθὸς ὅμοιον. {—} Ὁρθῶς. {—} Τὸ  
 2 δέ γε ἐν, ὡς ἔοικεν, οὐδαμῶς ἕτερον πεπονθὸς οὐδαμῶς  
 3 ἀνόμοιον ἔστιν οὔτε αὐτῷ οὔτε ἑτέρῳ. {—} Οὐ γὰρ οὖν. {—}  
 4 Οὔτε ἄρα ὅμοιον οὔτε ἀνόμοιον οὔθ' ἑτέρῳ οὔτε ἑαυτῷ ἂν εἴη  
 5 τὸ ἐν. {—} Οὐ φαίνεται.

γ3) Es ist weder gleich groß wie es selbst oder ein anderes noch verschieden groß als es selbst oder ein anderes.

**140b7 ff.:** Definitionen: (i) gleich/kleiner/größer für kommensurable Größen: gleiche/kleinere/größere Zahl von Maßeinheiten (b7-c2); (ii) kleiner/größer für inkommensurable Größen: gleiche Zahl ungleicher Maßeinheiten (c3 f.) -- **GH:** Mathematisch bringt das nichts; aber die anspruchsvolleren Definitionen (Eudoxos) bringen nichts für Platons Argument.

**140c4 ff.:** ... nicht gleich groß (wie es selbst oder ein anderes), da μὴ μετέχον τοῦ αὐτοῦ.

**140c8 ff.:** ... nicht verschieden groß (als es selbst oder ein anderes).

**Fall 1:** Bei Größenbestimmung als Vielfaches einer Maßeinheit hätte es entsprechend viele Teile und wäre somit Vieles (c8-d2).

**Fall 2:** Bei Größenbestimmung als Einfaches einer Maßeinheit wäre es gleich groß wie die Maßeinheit, dazu s.o. (d2-d4).

6 Καὶ μὴν τοιοῦτόν γε ὄν οὔτε ἴσον οὔτε ἄνισον ἔσται  
 7 οὔτε ἑαυτῷ οὔτε ἄλλω. {—} Πῆ; {—} Ἴσον μὲν ὄν τῶν αὐτῶν  
 8 μέτρων ἔσται ἐκείνῳ ᾧ ἂν ἴσον ἦ. {—} Ναί. {—} Μειζόν δέ που  
 140c ἢ ἔλαττον ὄν, οἷς μὲν ἂν σύμμετρον ἦ, τῶν μὲν ἐλαττόνων  
 2 πλείω μέτρα ἔξει, τῶν δὲ μειζόνων ἐλάττω. {—} Ναί. {—} Οἷς δ'  
 3 ἂν μὴ σύμμετρον, τῶν μὲν μικροτέρων, τῶν δὲ μειζόνων  
 4 μέτρων ἔσται. {—} Πῶς γὰρ οὐ; {—} Οὐκοῦν ἀδύνατον τὸ μὴ  
 5 μετέχον τοῦ αὐτοῦ ἢ μέτρων τῶν αὐτῶν εἶναι ἢ ἄλλων  
 6 ὄντων οὖν τῶν αὐτῶν; {—} Ἀδύνατον. {—} Ἴσον μὲν ἄρα οὐτ'  
 7 ἂν ἑαυτῷ οὔτε ἄλλω εἴη μὴ τῶν αὐτῶν μέτρων ὄν. {—} Οὐκ οὖν  
 8 φαίνεται γέ. {—} Ἀλλὰ μὴν πλειόνων γε μέτρων ὄν ἢ ἐλατ-  
 9 τόνων, ὄσων περ μέτρων, τοσούτων καὶ μερῶν ἂν εἴη· καὶ  
 140d οὕτω αὐτὸ οὐκέτι ἐν ἔσται ἀλλὰ τοσαῦτα ὅσα περ καὶ τὰ  
 2 μέτρα. {—} Ὁρθῶς. {—} Εἰ δέ γε ἐνός μέτρου εἴη, ἴσον ἂν γί-  
 3 γνοιτο τῷ μέτρῳ· τοῦτο δὲ ἀδύνατον ἐφάνη, ἴσον τῷ αὐτῷ  
 4 εἶναι. {—} Ἐφάνη γάρ. {—} Οὔτε ἄρα ἐνός μέτρου μετέχον οὔτε  
 5 πολλῶν οὔτε ὀλίγων, οὔτε τὸ παράπαν τοῦ αὐτοῦ μετέχον,

6 οὔτε ἑαυτῷ ποτε, ὡς ἔοικεν, ἔσται ἴσον οὔτε ἄλλω· οὔτε αὐ  
7 μείζον οὐδὲ ἔλαττον οὔτε ἑαυτοῦ οὔτε ἑτέρου. {—} Παντάπασι  
8 μὲν οὖν οὕτω.

δ) Auf das Eine treffen keine Zeitbestimmungen zu.

δ1) Es ist nicht älter oder jünger oder gleichaltrig wie/als es selbst oder etwas anderes -- denn dann trüfe Gleichheit bzw. Ungleichheit von Dauer und somit Gleichartigkeit bzw. Ungleichartigkeit auf es zu.

140e Τί δέ; πρεσβύτερον ἢ νεώτερον ἢ τὴν αὐτὴν ἡλικίαν  
2 ἔχειν τὸ ἐν δοκεῖ τῷ δυνατὸν εἶναι; {—} Τί δὴ γὰρ οὐ; {—} Ὅτι  
3 πού ἡλικίαν μὲν τὴν αὐτὴν ἔχον ἢ αὐτῷ ἢ ἄλλῳ ἰσότητος  
4 χρόνου καὶ ὁμοιότητος μεθέξει, ὧν ἐλέγομεν οὐ μετεῖναι  
5 τῷ ἐνί, οὔτε ὁμοιότητος οὔτε ἰσότητος. {—} Ἐλέγομεν γὰρ  
6 οὖν. {—} Καὶ μὴν καὶ ὅτι ἀνομοιότητός τε καὶ ἀνισότητος οὐ  
7 μετέχει, καὶ τοῦτο ἐλέγομεν. {—} Πάνυ μὲν οὖν. {—} Πῶς οὖν  
141a οἷόν τε ἔσται τινός ἢ πρεσβύτερον ἢ νεώτερον εἶναι ἢ τὴν  
2 αὐτὴν ἡλικίαν ἔχειν τῷ τοιοῦτον ὄν; {—} Οὐδαμῶς. {—} Οὐκ ἄρα  
3 ἂν εἶη νεώτερόν γε οὐδὲ πρεσβύτερον οὐδὲ τὴν αὐτὴν  
4 ἡλικίαν ἔχον τὸ ἐν οὔτε αὐτῷ οὔτε ἄλλῳ. {—} Οὐ φαίνεται. {—}

δ2) Es ist nicht in der Zeit, denn es ist nicht gleichaltrig wie es selbst und wird nicht älter und jünger als es selbst.

141a6 ff.: Was in der Zeit ist, wird älter und jünger als es selbst.

141b3 ff.: Erläuterung hierzu: (i) Das als eines vom anderen Unterschiedene (διάφορον ἕτερον ἑτέρου, b3) muß dies nicht werden, sondern ist es / war es / wird es sein. Anders dasjenige, das zu Unterschiedenem **wird** (τοῦ δὲ γιγνομένου [sc. διάφορον] ..., b6), aber niemals Unterschiedenes **ist**. (ii) Was älter als es selbst **wird**, **wird** zugleich auch jünger als es selbst, **ist** aber stets gleichaltrig mit sich selbst (c1 ff.)

5 Ἄρα οὖν οὐδὲ ἐν χρόνῳ τὸ παράπαν δύναίτο ἂν εἶναι τὸ ἐν,  
6 εἰ τοιοῦτον εἶη; ἢ οὐκ ἀνάγκη, εἴαν τι ἢ ἐν χρόνῳ, ἀεὶ  
7 αὐτὸ αὐτοῦ πρεσβύτερον γίνεσθαι; {—} Ἀνάγκη. {—} Οὐκοῦν  
8 τό γε πρεσβύτερον ἀεὶ νεωτέρου πρεσβύτερον; {—} Τί μὴν;  
141b {—} Τὸ πρεσβύτερον ἄρα ἑαυτοῦ γιγνόμενον καὶ νεώτερον  
2 ἑαυτοῦ ἄμα γίγνεται, εἴπερ μέλλει ἔχειν ὅτου πρεσβύτερον  
3 γίγνηται. {—} Πῶς λέγεις; {—} Ὅδε· διάφορον ἕτερον ἑτέρου  
4 οὐδὲν δεῖ γίνεσθαι ἤδη ὄντος διαφόρου, ἀλλὰ τοῦ μὲν  
5 ἤδη ὄντος ἤδη εἶναι, τοῦ δὲ γεγονότος γεγονέναι, τοῦ δὲ  
6 μέλλοντος μέλλειν, τοῦ δὲ γιγνομένου οὔτε γεγονέναι οὔτε  
7 μέλλειν οὔτε εἶναι πῶς διάφορον, ἀλλὰ γίνεσθαι καὶ ἄλλως  
141c οὐκ εἶναι. {—} Ἀνάγκη γὰρ δὴ. {—} Ἀλλὰ μὴν τό γε πρεσβύτερον  
2 διαφορότης νεωτέρου ἐστὶν καὶ οὐδενὸς ἄλλου. {—} Ἔστι γὰρ.  
3 {—} Τὸ ἄρα πρεσβύτερον ἑαυτοῦ γιγνόμενον ἀνάγκη καὶ

4 νεώτερον ἅμα ἑαυτοῦ γίγνεσθαι. {—} Ἐοικεν. {—} Ἄλλὰ μὴν καὶ  
 5 μῆτε πλείω ἑαυτοῦ γίγνεσθαι χρόνον μῆτε ἐλάττω, ἀλλὰ  
 6 τὸν ἴσον χρόνον καὶ γίγνεσθαι ἑαυτῷ καὶ εἶναι καὶ γεγο-  
 7 νέναι καὶ μέλλειν ἕσεσθαι. {—} Ἀνάγκη γὰρ οὖν καὶ ταῦτα.

**141c7 ff.:** Was in der Zeit ist, **ist** gleichaltrig mit sich selbst und **wird** älter und jünger als es selbst.

**141d3 ff.:** Dem Einen kommt dergleichen nicht zu, daher ist es nicht in der Zeit.

8 {—} Ἀνάγκη ἄρα ἐστίν, ὡς ἔοικεν, ὅσα γε ἐν χρόνῳ ἐστίν  
 141d καὶ μετέχει τοῦ τοιούτου, ἕκαστον αὐτῶν τὴν αὐτὴν τε  
 2 αὐτὸ αὐτῷ ἡλικίαν ἔχειν καὶ πρεσβύτερόν τε αὐτοῦ ἅμα καὶ  
 3 νεώτερον γίγνεσθαι. {—} Κινδυνεύει. {—} Ἄλλὰ μὴν τῷ γε ἐνὶ τῶν  
 4 τοιούτων παθημάτων οὐδὲν μετῆν. {—} Οὐ γὰρ μετῆν. {—} Οὐδὲ  
 5 ἄρα χρόνου αὐτῷ μέτεστιν, οὐδ' ἐστὶν ἐν τινὶ χρόνῳ. {—}  
 6 Οὐκ οὖν δὴ, ὡς γε ὁ λόγος αἰρεῖ.

**δ3)** Da es nicht in der Zeit ist, treffen auf das Eine keine Zeitbestimmungen zu (d7 ff.). Daher sind alle Weisen ausgeschlossen, wie ihm das Sein (οὐσία) eignen könnte; es ist in keiner Weise (e7 ff.). Es ist nicht Eines (e10 ff.). Nichts ist für es oder von ihm (a2: αὐτῷ ἢ αὐτοῦ), weder Bezeichnung (ὄνομα) noch Erklärung (λόγος), Wissen (ἐπιστήμη), Wahrnehmung (αἴσθησις) oder Meinung (δόξα -- a2 ff.).

7 Τί οὖν; τὸ ἦν καὶ τὸ γέγονε καὶ τὸ ἐγίγνετο οὐ χρόνου  
 8 μέθεξις δοκεῖ σημαίνειν τοῦ ποτὲ γεγονότος; {—} Καὶ μάλα. {—}  
 141e Τί δέ; τὸ ἔσται καὶ τὸ γενήσεται καὶ τὸ γενηθήσεται οὐ  
 2 τοῦ ἔπειτα [τοῦ μέλλοντος]; {—} Ναί. {—} Τὸ δὲ δὴ ἔστι καὶ  
 3 τὸ γίγνεται οὐ τοῦ νῦν παρόντος; {—} Πάνυ μὲν οὖν. {—} Εἰ  
 4 ἄρα τὸ ἐν μηδαμῇ μηδενὸς μετέχει χρόνου, οὔτε ποτὲ  
 5 γέγονεν οὔτ' ἐγίγνετο οὔτ' ἦν ποτέ, οὔτε νῦν γέγονεν οὔτε  
 6 γίγνεται οὔτε ἔστιν, οὔτ' ἔπειτα γενήσεται οὔτε γενηθή-  
 7 σεται οὔτε ἔσται. {—} Ἀληθέστατα. {—} Ἐστὶν οὖν οὐσίας ὅπως  
 8 ἂν τι μετάσχοι ἄλλως ἢ κατὰ τούτων τι; {—} Οὐκ ἔστιν. {—}  
 9 Οὐδαμῶς ἄρα τὸ ἐν οὐσίας μετέχει. {—} Οὐκ ἔοικεν. {—} Οὐδαμῶς  
 10 ἄρα ἔστι τὸ ἔν. {—} Οὐ φαίνεται. {—} Οὐδ' ἄρα οὕτως ἔστιν  
 11 ὥστε ἐν εἶναι· εἴη γὰρ ἂν ἦδη ὄν καὶ οὐσίας μετέχον·  
 12 ἀλλ' ὡς ἔοικεν, τὸ ἐν οὔτε ἐν ἐστὶν οὔτε ἔστιν, εἰ δεῖ τῷ  
 142a τοιῶδε λόγῳ πιστεύειν. {—} Κινδυνεύει. {—} Ὁ δὲ μὴ ἔστι,  
 2 τούτῳ τῷ μὴ ὄντι εἴη ἂν τι αὐτῷ ἢ αὐτοῦ; {—} Καὶ πῶς;  
 3 {—} Οὐδ' ἄρα ὄνομα ἔστιν αὐτῷ οὐδὲ λόγος οὐδέ τις ἐπι-  
 4 στήμη οὐδὲ αἴσθησις οὐδὲ δόξα. {—} Οὐ φαίνεται. {—} Οὐδ' ὄνο-

- 5 μάζεται ἄρα οὐδὲ λέγεται οὐδὲ δοξάζεται οὐδὲ γινώσκεται,  
6 οὐδέ τι τῶν ὄντων αὐτοῦ αἰσθάνεται. {—} Οὐκ ἔοικεν. {—}

ε) Resumé: Daß sich dies mit dem Einen so verhält, ist unmöglich. [Dazu: Meinwald 1991, 21n21 (p. 175)]

Ἡ

- 7 δυνατόν οὖν περὶ τὸ ἓν ταῦτα οὕτως ἔχειν; {—} Οὐκ οἶμαι  
8 δοκεῖ.